
ICANN70 | Виртуальный общественный форум — пленарное заседание: Добровольные обязательства
регистратур — правильное понимание
25 марта 2021 года, 10:30 – 12:00 по EST

БРЕНДА БРЮЭР: Начинаем наше заседание.

Включите запись.

Запись идет.

БРЕНДА БРЮЭР: Здравствуйте, и добро пожаловать на пленарное заседание
ICANN70: Добровольные обязательства регистратур —
правильное понимание. Меня зовут Бренда Брюэр (Brenda
Brewer), и на этом заседании я исполняю обязанности
координатора удаленного участия.

Обратите внимание, что заседание записывается, и мы
соблюдаем Стандарты ожидаемого поведения ICANN. Во
время заседания будут зачитываться только те вопросы и
комментарии, которые отправлены с помощью функции
вебинара Q&A. Я буду зачитывать вопросы и комментарии в
отведенное модератором этого заседания время. Перевод

Примечание: Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

заседания будет осуществляться на арабский, китайский, английский, французский, русский и испанский языки.

Нажмите кнопку перевода в Zoom и выберите язык, на котором вы хотите слушать это заседание.

Все участники заседания могут оставлять в чате комментарии. Используйте раскрывающееся меню раздела чата и выберите «Ответить всем докладчикам и участникам». После этого все смогут увидеть ваш комментарий.

Обратите также внимание, что закрытые чаты возможны только для участников публичной дискуссии в формате вебинара Zoom. Любое сообщение, отправленное докладчиком или обычным участником другому обычному участнику, увидят все остальные организаторы, соорганизаторы и докладчики. Чтобы просматривать стенограмму в реальном времени, нажмите кнопку субтитров на панели инструментов Zoom.

Ну а теперь я передаю слово Джонатану Зуку (Jonathan Zuck).

ДЖОНАТАН ЗУК: Большое спасибо, Бренда.

Джефф, вы можете на секунду отключить вывод изображения со своего экрана?

Прекрасно.

Здравствуйте. Меня зовут Джонатан Зук. Я заместитель председателя ALAC. И сегодня мы поговорим о добровольных обязательствах регистратур, которые раньше назывались добровольными PIC. Было много дискуссий и споров о PIC, введенных в прошлом раунде, и о том, полезны ли они, не заходят ли они слишком далеко и можно ли обеспечить их исполнение в принудительном порядке. Именно это мы пытаемся выяснить до проведения следующего раунда — убедиться, что на этот раз мы все делаем правильно.

Итак, чтобы начать, сопредседатель Рабочей группы по процессу разработки политики в отношении последующих процедур Джефф Ньюман (Jeff Neuman) кратко ознакомит новичков со своего рода историей обязательств по обеспечению общественных интересов, которые теперь называются добровольными обязательствами регистратур.

Джефф, приступайте.

ДЖЕФФ НЬЮМАН: Спасибо, Джонатан. Я просто поднимаю слайды немного выше. Надеюсь, всем видно.

Меня зовут Джефф Ньюман, и, как уже сказал Джонатан, я один из двух сопредседателей Рабочей группы по PDP в отношении последующих процедур. И этот отчет сейчас...

ДЖОНАТАН ЗУК: Мы не видим ваши слайды. Хорошо. Теперь видим.

ДЖЕФФ НЬЮМАН: Видно? Извините.

Итак, этот отчет сейчас... для тех из вас, кто, возможно, следил за событиями на этой неделе... этот отчет, как и отчет с рекомендациями, был одобрен Советом GNSO и сейчас находится на рассмотрении в Правлении ICANN.

Как сказал Джонатан, я довольно быстро расскажу о том, что такое обязательства по обеспечению общественных интересов и как они использовались в раунде 2012 года, а также познакомлю вас с PICDRP. После этого мы немного поговорим о том, как они были применены к некоторым историческим доменам верхнего уровня, а также о том, какие последующие процедуры рекомендованы по итогам PDP,

и проведем различие между обязательствами по обеспечению общественных интересов и добровольными обязательствами регистратур или RVC.

А затем мы перейдем к фактически центральной теме сегодняшнего обсуждения — некоторым изменениям Устава в 2016 году, которые были внесены при передаче координирующей роли в исполнении функций IANA.

Таким образом, как сказал Джонатан, мы проведем полезное групповое обсуждение этих изменений и их влияния. Честно говоря, я думаю, что это будет самой интересной частью презентации.

Что же такое обязательства по обеспечению общественных интересов? Я воспользуюсь определением Рассы Вайнштейна (Russ Weinstein), который в то время был старшим директором, а теперь занимает должность вице-президента. Он написал статью в блоге, в которой обязательства по обеспечению общественных интересов определены как имеющие обязательную силу обязательства, взятые операторами регистратур доменов общего пользования верхнего уровня перед интернет-сообществом и зафиксированные в их соглашениях. При этом их соблюдение подлежит проверке и контролю со стороны корпорации ICANN, в том числе через

применение механизма разрешения споров под названием PICDRP, в рамках которого в некоторых случаях привлекается группа оценки.

Итак, как мы получили PIC и откуда они взялись?

В июне 2012 года... ICANN вынесла на рассмотрение сообщества заявки на 1930 новых gTLD. Наряду с сообществом эти заявки также рассматривались правительствами и Правительственным консультативным комитетом. И в октябре 2012 года они в своем коммюнике дали некоторые рекомендации, то есть по сути посоветовали Правлению найти способ, гарантирующий, что регистратуры действительно возьмут на себя твердые обязательства, задокументированные в соответствующих соглашениях об администрировании домена верхнего уровня.

Ну и в ноябре того же года персонал ICANN разослал всем кандидатам сообщение с заблаговременным предупреждением. То есть отдельные правительства указали на то, что эти заявки могут стать предметом рекомендации GAC, и попросили соответствующих кандидатов отреагировать на заблаговременные предупреждения.

А затем, в декабре, кандидаты отправили свои ответы.

Но реальная проблема заключалась в том, что в Руководстве кандидата от 2012 года или в существующем на тот момент проекте соглашения не было предусмотрено ничего, что обязывало или позволяло ICANN превратить ответы кандидатов в договорные обязательства.

Поэтому персонал ICANN выпустил в феврале 2013 года новую версию соглашения об администрировании домена верхнего уровня, в состав которой вошла спецификация 11. Я уверен, многие из вас о ней слышали в различном контексте. Она содержала ряд твердых обязательств, а также разрешала кандидатам или фактически предлагала кандидатам добровольно взять на себя какие-то обязательства в ответ на эти заблаговременные предупреждения.

Этот проект соглашения был разослан для... или проект спецификации был разослан для общественного обсуждения, и в марте 2013 года ICANN завершила работу над новой версией спецификации 11. Она содержала два разных вида обязательств по обеспечению общественных интересов. Один из них мы назвали обязательными требованиями по соблюдению общественных интересов, а второй дополнительными добровольными обязательствами по обеспечению общественных интересов или добровольными PIC, которые берут на себя отдельные регистратуры.

Итак, обязательные PIC — и на этой неделе мы обсуждали их на нескольких заседаниях, в частности на тех, где рассматривались вопросы неправильного использования DNS — также требовали использовать только регистраторов, подписавших самую последнюю версию Соглашения об аккредитации регистраторов, которой была и, по существу, остается RAA 2013 года. Там были и другие требования о включении ряда положений в соглашения между регистратурами с регистраторами. Также имелось обязательное PIC, запрещающее работу в качестве закрытого домена общего пользования. Мы позже узнаем немного больше об этом.

Наконец, были обязательные PIC, добавленные через несколько месяцев или в ответ на рекомендацию GAC в отношении строк, требующих особого внимания или регулирования.

Некоторые примеры предложенных добровольных PIC охватывают такие аспекты, как дополнительные механизмы защиты прав, с которыми многие из вас знакомы или могут быть знакомы, списки блокирования. По-моему, у Donuts есть служба, которая называется Список защищенных товарных знаков Donuts или DPML. Также было предложено несколько добровольных PIC, когда регистратуры взяли на себя обязательства по защите детей или географических названий.

Все это относилось к регистратурам, подавшим заявки в 2012 году.

Но PIC в последние годы также применялись к ряду исторических доменов gTLD или TLD, созданных до 2012 года.

Так, например, в соглашении .COM есть два из четырех обязательных PIC. А .BIZ, .INFO и .ORG, а также .COOP, .MUSEUM и .ASIA приняли полный набор обязательных PIC. Ни у одного из них в соглашениях нет добровольных PIC.

Следует отметить, что до сих пор остается ряд доменов верхнего уровня, не имеющих PIC, в основном из-за того, что срок обновления соответствующих соглашений еще не наступил или они были обновлены до фактического появления PIC в тексте таких соглашений.

Также имело место добавление новых обязательств по обеспечению общественных интересов в ответ на несколько заявок раунда 2012 года. Совсем недавний пример — обязательства по обеспечению общественных интересов в соглашении .AMAZON.

И наконец, предложение использовать добровольные PIC входило в состав запроса PIR на передачу домена .ORG другой

компании. В конечном счете эта сделка не была заключена, и, позднее мы об этом поговорим, некоторые стороны сочли часть этих PIC или концепцию применения PIC противоречивыми в данной ситуации.

Итак, немного забегая вперед, группа по PDP в рамках анализа результатов раунда 2012 года официально включила обязательные PIC в состав последующих процедур. Она также добавила возможные случаи освобождения от соблюдения этих обязательств по обеспечению общественных интересов для действительно нишевых доменов верхнего уровня, например, доменов-брендов или TLD с единственным владельцем доменов. Кроме того, она добавила обязательные PIC в качестве мер защиты для строк, требующих особого внимания или регулирования. Но она также создала или скорее расширила понятие добровольных обязательств или добровольных PIC.

В результате длительной дискуссии в рабочей группе было принято решение использовать термин «добровольные обязательства регистратур» вместо добровольных обязательств по обеспечению общественных интересов или добровольных PIC. Таким образом, этот термин, по сути, является аналогом добровольных PIC.

Поэтому при использовании термина «RVC» имеется ввиду то, что мы ранее называли добровольными PIC.

Группа по последующим процедурам решила, что у кандидатов должна быть возможность изменения своих соглашений в ответ на полученные комментарии общественности, возражения, заблаговременные предупреждения, рекомендации GAC или, откровенно говоря, другие замечания GAC или государственных органов. Изменение соглашения было бы реализовано в виде таких добровольных обязательств регистратуры, соблюдение которых ICANN могла бы обеспечить в принудительном порядке.

Очень важно, что добровольные PIC, которые мы теперь называем RVC, считаются изменениями по инициативе кандидата. Это означает, что они должны пройти общественное обсуждение и проверку, а также должны быть включены в Соглашение об администрировании домена верхнего уровня. Также группа по последующим процедурам решила выполнить рекомендацию группы по анализу CCT о том, что все добровольные обязательства регистратуры должны быть доступны в режиме реального времени в упорядоченной базе данных с возможностью поиска.

Теперь, при наличии всех этих обязательств в соглашении, следует обратить внимание на то, как обеспечить их

соблюдение? И здесь имеет место большая путаница касательно того, что называется процедурой разрешения споров в области обеспечения общественных интересов, или PICDRP.

В конечном итоге, независимо от того, были ли они принудительно реализованы самой ICANN или через PICDRP, ответственность за это несет отдел ICANN по контролю исполнения договорных обязательств. Данный отдел несет полную ответственность за контроль и принудительное исполнение всех положений Соглашения об администрировании домена верхнего уровня, в которое, естественно, полностью входит содержимое Спецификации 11.

Когда мы говорим о PICDRP, то имеем ввиду механизм для третьих сторон, не для регистратур или ICANN, а для того, чтобы третьи стороны подключались и сообщали о предполагаемом нарушении оператором регистратуры обязательств, указанных в Спецификации 11.

Поэтому, повторюсь, ответственность за принудительное исполнение несет сама ICANN. Но мы называем этот процесс получения от третьей стороны сведений о несоблюдении обязательств PICDRP.

Итак, кто в действительности может инициировать PICDRP? В политике четко указано, что любое физическое или юридическое лицо, считающее, что ему был нанесен ущерб, — я это подчеркиваю, так как мы к этому еще вернемся или члены дискуссионной группы это еще обсудят. Но это любое физическое или юридическое лицо, считающее, что ему был нанесен ущерб в результате не соответствовавшего обязательствам по обеспечению общественных интересов действия или бездействия регистратуры в связи с деятельностью ее gTLD.

Так что же представляет из себя процесс PICDRP? Итак, пострадавшая сторона, например, моя дочь, которую 15 лет назад впервые отвели к парикмахеру и она определенно считает себя пострадавшей стороной, может подготовить жалобу в рамках PICDRP и подать ее в ICANN. Затем ICANN дает оператору регистратуры возможность ответить на эту жалобу PICDRP. И если ICANN признает жалобу необоснованной, то дело закрывается и на этом процесс заканчивается.

ICANN также может вынести решение о принятии мер по результатам предварительной проверки. Необходимость перехода на следующий этап отсутствует. Она может принять меры самостоятельно в соответствии с договором. Тем не менее, если ICANN считает, что у нее нет возможности оценить факт нарушения, то она может созвать комиссию PICDRP. Это

постоянный комитет, состав которого указан на сайте ICANN, и для целей данного слайда показана моя собака по кличке Ангел. И PICDRP может либо прийти к решению, что жалоба является необоснованной, и в этом случае дело будет закрыто, либо, если для жалобы есть основания, направить свою рекомендацию ICANN, которая принимает корректирующие меры.

В конечном итоге, за контроль соблюдения требований и их принудительное исполнение всегда отвечает ICANN, несмотря на возможность передать жалобу на рассмотрение комиссии.

В 2016 году в Устав было внесено много поправок. К ним относится ряд положений, о которых мы поговорим позже в рамках данного обсуждения.

Но суть в том, что миссией ICANN, помимо прочего, является координация распределения и назначения имен в корневой зоне DNS и координация выработки и реализации политики в области регистрации доменных имен второго уровня в gTLD.

И также следует сказать, что в сферу компетенции входит выработка политики в таких областях, где обоснованно необходимо единообразное или скоординированное решение для содействия открытости, функциональной совместимости, отказоустойчивости, безопасности и (или) стабильности DNS.

Но в Уставе также определено, что ICANN не должна регулировать... и здесь есть текст в скобках, который мы тоже обсудим... «(то есть вводить правила и ограничения) деятельность служб, использующих уникальные идентификаторы интернета, или контент, который такие службы передают или предоставляют, за пределами явно указанных полномочий».

Очень важна уникальная особенность формулировок миссии ICANN — есть прямое указание на то, что действия корпорации не должны выходить за рамки ее миссии, но при этом все, что было в соглашениях с регистратурами и регистраторами до 2016 года, в том числе обязательные PIC, считаются входящими в миссию. И любые новые соглашения, если их условия существенно не отличаются от формы Соглашения об администрировании домена верхнего уровня, также входят в миссию и компетенцию ICANN.

Итак, начало положено. Я передаю слово Джонатану для рассмотрения всех вопросов, поднятых после 2016 года в отношении обязательств по обеспечению общественных интересов.

Джонатан, прошу вас.

ДЖОНАТАН ЗУК: Прошу вас отключить вывод изображения со своего экрана.

ДЖЕФФ НЬЮМАН: Я это сделаю. Спасибо. Вот так.

ДЖОНАТАН ЗУК: Спасибо, Джефф. Благодарю за вводный обзор обязательств по обеспечению общественных интересов и добровольных обязательств регистратуры.

Возник целый ряд вопросов и на обсуждение любого из них можно легко потратить целое заседание. И на самом деле это заседание — пример того, что мы тратим в четыре раза больше времени для определения вопросов, чем на поиск ответов. Так что это, по существу, станет началом более длительного обсуждения добровольных обязательств регистратуры. Но мы в At-Large предложили участникам этой дискуссии просто начать такое обсуждение.

И первыми докладчиками и участниками дискуссии станут Кэти Клейман (Kathy Kleiman) и Алан Гринберг (Alan Greenberg) из NCSG и сообщества At-Large соответственно.

Вопрос, который я хочу задать этим двум участникам: имеются ли какие-то добровольные PIC или добровольные обязательства

регистратуры, имеющие более противоречивый характер по сравнению с другими? Я прошу вас по возможности кратко проанализировать особенности этих более противоречивых обязательств и сообщить, считаете ли такую противоречивость оправданной.

Я начну с вас, Кэти. Вам слово.

КЭТРИН КЛЕЙМАН:

На самом деле, Джонатан, я была второй в повестке дня. Поэтому я надеялась сначала послушать Алана и выступить после ALAC.

Спасибо.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Хорошо.

Алан, вам слово.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Я всегда рад быть первым, если потом у меня будет возможность представить контраргументы.

По-моему, PIC, ставшие предметом наиболее активной дискуссии при рассмотрении последующих процедур, подразумевались в сообщении, полученном в определенный момент от Правления: необходимо ли обеспечить принудительное соблюдение PIC, если они противоречат нашей миссии.

Подразумевалось, что выход за рамки нашей миссии, вызвавший наибольшую озабоченность, был связан с теми PIC, которые в той или иной степени затрагивают контент. Также есть PIC, которые, возможно, относятся к конкуренции, тоже не входящей в нашу миссию. Но наибольший интерес, безусловно, вызвали обязательства, относящиеся к контенту.

И если посмотреть на некоторые PIC, представленные на экране несколько минут назад, там упоминались такие вещи, как жестокое обращение с детьми. Также нам известно, что есть PIC для сайтов, которые используются с целью критики других компаний, и нельзя просто притвориться, что это ваша компания. То есть нельзя использовать свое доменное имя, чтобы выдать себя за представительство этой компании. Все эти вопросы относятся к контенту.

Лично я не считаю, что перед нами вообще стоит какая-то проблема, так как Устав был составлен довольно обстоятельно. Опять же, я еще раз прочитаю то, что написал... извините, зачитал

минуту назад: «ICANN не должна регулировать деятельность служб, использующих уникальные идентификаторы интернета, или контент, который эти службы передают или предоставляют». После слова «регулировать» стоят скобки. В скобках написано «то есть вводить правила и ограничения». Таким образом, в Уставе совершенно четко заявлено, что ICANN не может навязывать свои стандарты для контента применительно к способам использования доменов.

Но мы сейчас говорим не об этом. Мы говорим о том, что регистратура добровольно заявляет о своем желании ввести определенные правила, и ICANN просто должна... в рамках контроля за соблюдением договорных обязательств ICANN будет в состоянии удостовериться в выполнении такого договора.

Поэтому я не считаю, что у нас есть какие-либо проблемы, касающиеся контента и выхода за рамки нашей миссии в части контента. Можно выдвинуть возражение, связанное с наследованием, о котором упоминал Джефф... по-моему, Джефф сказал о том, что в отсутствие существенных изменений происходит наследование обязательств. Так вот, означает ли это, что они по-прежнему являются добровольными обязательствами регистратуры или добровольными PIC? Или же это означает содержание каждого PIC? Несомненно, если появляется новая регистратура с новым правилом, которого

раньше не существовало, будет ли это считаться существенным изменением? Я не знаю, каким образом это сделать. Но я не считаю, что проблема контента действительно существует. И этот вопрос обсуждался. По-моему, именно этот вопрос является основополагающим.

Я не понимаю, как можно создавать регистратуры, желающие занять уникальные ниши или создать определенный образ, и одновременно избежать ситуаций, когда они захотят ввести ограничения в отношении контента и способов использования доменов.

Поэтому, если мы говорим, что они вообще не могут упоминать контент во всех своих обязательствах, то я думаю, что мы помешаем этим новым регистратурам сделать то, что они хотят. А если, мы говорим, что мы их подключаем, но не будем контролировать, то это будет просто притворство, и я не думаю, что мы можем терпеть это.

Теперь последний момент... и я хочу убедиться, что мы... когда идет речь о добровольном обязательстве и контроле за его соблюдением, как сообщил Джефф, жалобы третьих сторон рассматриваются в рамках PICDRP. В этом случае, по-моему, перед нами стоит серьезная проблема, поскольку для того, чтобы иметь возможность направить в рамках PICDRP жалобу,

которая будет рассмотрена, нужно иметь возможность продемонстрировать измеримый ущерб.

И я не считаю, что... Так вот, PICDRP может использоваться в качестве механизма контроля за соблюдением PIC или добровольных обязательств регистратуры, как они сейчас называются. Но если он будет единственным механизмом, то перед нами встает реальная проблема, так как, например, организация по защите потребителей не сможет направить жалобу о необходимости соблюдения PIC, так как не сможет доказать наличие ущерба.

Таким образом, принуждение к соблюдению обязательств — это действительно важный вопрос, связанный с этой темой, но я не считаю, что проблема контента, которая вызвала наиболее бурную полемику, вообще является проблемой. Спасибо.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо, Алан. Кэти, мне кажется у вас другая точка зрения. Вы следующая.

КЭТРИН КЛЕЙМАН:

Да, Джонатан, так и есть. Спасибо за вопрос, спасибо моим содокладчикам и всем присутствующим. Я рада, что принимаю участие в обсуждении этой важной темы.

Джонатан, я вижу в чате, что время выступлений ограничено. Хочу сказать, что это мой самый длинный комментарий. Мой ответ на второй вопрос более короткий. Мне потребуется примерно четыре минуты.

Итак, я хотела... мне нужно, чтобы все понимали, что по большинству PIC мы уже достигли договоренности. И мы их согласовали, так как они в основном определяют, кто может регистрировать домены в новом TLD, а кто не может. Поэтому, я вкратце перескажу историю, которой с вами уже поделился Джефф. Вернемся в 2012 год. Как вы помните, весной у нас был «День оглашения результатов» и затем осенью GAC направил нам заблаговременные предупреждения, примерно 280 штук. Большинство из них не имели ничего общего с тем, кто может регистрировать домены в TLD, а кто нет.

В 2013 году мы получили дополнительную информацию в рекомендациях Коммюнике по результатам заседаний GAC в Пекине, когда GAC предельно ясно дал понять в обширных приложениях, что некоторые предложенные кандидатами TLD носили слишком широкий характер, являясь при этом строками, требующими особенного или очень пристального внимания и ограничения. Нельзя позволить любому регистрировать доменные имена в .BANK, .FINANCIAL или .CHARITABLE. Ради общего блага.

Некоторые TLD были слишком узкими, когда какой-то конкурент говорил, что хочет владеть общим названием бизнеса или отрасли. И GAC сказал: нет, вы не можете получить исключительное право на использование общих понятий. В интересах справедливости вы должны, как минимум, впустить всех, кто занимается тем же бизнесом или работает в той же отрасли.

Например, к таким доменам относятся .BEAUTY, .BLOG или .SEARCH.

Поэтому нам требуется место для размещения этих обязательств. И они стали обязательными PIC. Они стали PIC. Именно для этого были созданы PIC, обязательства по обеспечению общественных интересов, в основном в ответ на GAC, на его рекомендации и предупреждения.

И мы ожидали, что PIC таковыми и останутся.

Но на пути создания PIC произошел забавный момент.

Фади Шехад (Fadi Chehade), который в то время был генеральным директором, и Аллен Гроган (Allen Grogan), главное должностное лицо по контрактам, допустили абсолютно другую ситуацию. Кто-то из участников сегодняшней

дискуссии назвал это кухонной мойкой, не я. Все, что регистратура хотела ввести, она могла ввести в формате обязательства по обеспечению общественных интересов. Это привело к искажению смысла. Это вообще не являлось обязательством по обеспечению общественных интересов. Они водили корыстные, односторонние обязательства. Большая их часть не имела ничего общего с общественными интересами.

И, в частности, выяснилось, что они не были ограничены одним gTLD. Один из портфельных кандидатов, Donuts, для сотен TLD указал в своем PIC, что имеет право по собственному усмотрению в любой момент без ограничения отказывать, приостанавливать, отменять или передавать любую регистрацию или операцию по различным туманным причинам, ни одна из которых не предусматривала уведомление владельца домена или возможность ответа.

Откуда это взялось? Это безумие.

И вообще не является обязательством по обеспечению общественных интересов. И я отмечу, что это не является добровольным обязательством для половины вовлеченных сторон. Оно является добровольным для регистратуры. Оно не является добровольным для владельца домена.

И это создало проблему. И именно об этом мы все время спорим, о том, что такое защитное ограничение? Каковы пределы добровольных обязательств регистратуры.

И я прошу персонал показать мой слайд в ответ на следующий вопрос.

Мы знаем, что ICANN работает на основе согласованной политики. Если мы намерены ограничить права заинтересованных сторон, то делаем это через процесс разработки политики. Такая договоренность отражена в официальном документе. Такая договоренность отражена в Уставе. Мы ввели контрактные требования, которые ограничивают права с помощью модели с участием многих заинтересованных сторон. И мы используем, позвольте мне процитировать Устав, «используем открытые, транспарентные, процессы разработки политики на основе принципа «снизу вверх» с участием многих заинтересованных сторон».

Я подробнее остановлюсь на этом при ответе на следующий вопрос.

Таким образом, истоки этого вопроса в том, что многие из этих PIC можно сравнить с горой посуды в кухонной мойке. Это подгруппа регистратур, которые в буквальном смысле свалили

все в одну раковину, нарушают и искусственно ограничивают права владельцев доменов.

Каким образом нам нужно пересмотреть PIC, чтобы они находились в рамках положений Устава и не подменяли процесс разработки политики?

Когда мы рассматриваем правила, касающиеся интеллектуальной собственности, для сотен доменов верхнего уровня, это входит в сферу ответственности ICANN. Я в этом уверена, так как совсем недавно была сопредседателем рабочей группы по проверке и анализу всех механизмов защиты прав. И мы очень усердно потрудились, чтобы создать справедливую и сбалансированную политику. Частные PIC не могут быть частной политикой, за соблюдением которой следит ICANN. Мы не можем просто позволить частным группам вводить какие-то правила в обход процесса разработки политики.

Таким образом, мы пришли к согласию по огромному числу PIC и расходимся во мнениях относительно группы PIC, которые искусственно навязывают правила для контента, искусственно ограничивают права владельца домена и обходят мультистейкхолдерный процесс и запрет на регулирование контента, который ICANN обязалась соблюдать.

Большое спасибо, Джонатан. Теперь снова вы.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо, Кэти. Позвольте мне задать небольшой вопрос, пока есть такая возможность.

Если бы я подал заявку на .PORTFOLIO от ассоциации фотографов, специализирующихся на создании портфолио, и одним из желательных для меня аспектов была бы ориентированность на семью и, соответственно, отсутствие фотографий обнаженного тела, и у меня была бы политика, которая гласит, что я буду удалять любые домены, где публикуются изображения эротического характера, вы считаете, что это противоречило бы целям добровольных обязательств регистратуры?

КЭТИ КЛЕЙМАН:

Вы знаете, мы не обсуждали ограничения условий обслуживания, условий использования. Но нам обоим известно, что ICANN не осуществляет надзор за контентом сайтов. Такая задача не входит в сферу компетенции корпорации. Мы работаем с интернет-идентификаторами и занимаемся выработкой политики.

Поэтому, да, я хочу сказать, что это целиком выходит за рамки Спецификации 11, обязательств по обеспечению общественных интересов, так как ICANN, так как у нас не было процесса разработки политики по этому вопросу. Кроме того, ICANN не имеет права принуждать к соблюдению таких обязательств. Мы даже PICDRP создали не вместе, Джонатан. Нам обоим это известно. Мы создали политику разрешения споров UDRP. Мы создали политику разрешения споров URS. Но на основе каких стандартов ICANN группа специалистов по технической политике может выносить такие решения? Этот вопрос не относится к договорам. Его следует отнести к другой области. Но он не является частью соглашения между регистратурой и ICANN, так как не входит в сферу компетенции корпорации с точки зрения контроля за соблюдением обязательств.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Алан, вы хотите прокомментировать?

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Да, я буду краток. Или попытаюсь быть кратким.

Регистратуры — это частные компании, и мы не можем указывать, как им вести свои дела. И если они действительно хотят ввести ограничение, запрет на публикацию контента эротического характера, то должны иметь такую возможность,

и это должно быть обязательным к исполнению. Если они, например, выигрывают спор по домену и получают его на основании плана его использования, то возможность исполнить этот план в принудительном порядке, по-моему, очень важна.

И заявление о том, что ICANN не может быть заниматься контентом, что это не является нашей миссией. Это заявление гласит, что мы не можем регулировать контент, навязывая наши собственные правила. Но здесь не идет речь о навязывании наших собственных правил.

Спасибо.

КЭТИ КЛЕЙМАН:

Джонатан, можно я коротко отвечу?

ДЖОНАТАН ЗУК:

Не думаю. Прошу прощения. Я думаю, нам следует спустить пар. Часть этой структуры является экспериментальной. Поэтому мы пытаемся определить противоречия и даем возможность высказаться по данному вопросу обеим сторонам.

У нас нет цели решить этот вопрос, так как, очевидно, что мы можем потратить на его обсуждение все заседание.

Поэтому я хотел поднять тему противоречий, связанных с добровольными обязательствами регистратуры, но хочу перейти к следующему вопросу и предложить вместо этого... задать вопрос, который был недавно поднят Правлением и был направлен в Рабочую группу по последующим процедурам. Вопрос заключается в следующем: учитывая новые изменения Устава от 2016 года, существуют ли договоры, которые ICANN не может заключать или исполнение которых она не может контролировать, если они выходят за рамки миссии ICANN?

Этот важный вопрос был задан Рабочей группе по последующим процедурам. Рабочая группа по последующим процедурам по-прежнему рекомендует использовать RVC в той форме, как ее описал Джефф. Данный вопрос адресован Кэти, Грегу и Бекки. Я знаю, Бекки, что вы выскажете собственное мнение, а не мнение Правления.

Так что, Бекки, если позволите, я хотел бы начать с вас. Считаете ли вы, что ICANN может принуждать к исполнению обязательств, которые не нарушают Устав, но в то же время попадают под его действие только частично?

Бекки, вам слово.

БЕККИ БЕРР: Спасибо, Джонатан. Приветствую всех присутствующих. Для протокола, это Бекки Берр (Becky Burr).

Спасибо, Джонатан, за то, что озвучили стандартную оговорку FTC.

Прежде всего, я хочу повторить и подчеркнуть следующее: Правление не говорило, что ICANN не может принуждать к исполнению PIC, если они выходят за рамки миссии ICANN. Правление задало вопрос и считает, что ведется очень важный диалог.

Во-вторых, существует проблема контроля за исполнением обязательств даже в отношении тех PIC, которые целиком относятся к миссии ICANN.

Поэтому часть нашего вопроса — каким образом мы гарантируем, что при формировании добровольных обязательств регистратуры существует объективный способ определения факта выполнения обязательств? Это важная часть вопросов Правления, касающихся добровольных обязательств регистратуры. Мы не хотим вселять надежду, что что-то будет сделано, не имея инструментов для последующего контроля.

Поэтому мы задали такой вопрос Рабочей группе по PDP по последующим процедурам и теперь просим сообщество подумать над этими двумя проблемами.

Устав после передачи координирующей роли, Устав 2016 года, создал этот пронумерованный комплект положений, который, в целом, гласит, что ICANN не может выходить за рамки своей миссии. И она должна соблюдать запрет на регулирование.

Мне необходимо подумать над толкованием этого запрета Аланом. Сомневаюсь, что согласна с ним. Но я также сомневаюсь, что это толкование является необходимым. Учитывая, что договор также гласит: ничто в Уставе не запрещает ICANN заключать договоры и обеспечивать их исполнение в поддержку своей миссии. И одной из составляющих этой миссии является распределение доменов на верхнем уровне. И если кто-то берет на себя обязательство при подаче заявки на gTLD, в рамках этой заявки обязуется что-либо сделать, то это, по-моему, вопрос для обсуждения, является ли принуждение к исполнению данного договора выполнением миссии ICANN?

Я не хочу сейчас делать какие-то выводы. Но не думаю, что здесь все так однозначно, как кажется Кэти. Я просто повторяю слова Фолькера из чата: знаете ли, очень трудно понять, в чем

смысл получения кем-то всех преимуществ в результате принятия на себя обязательств. Имеется в виду, что кто-то получает домен верхнего уровня, но не должен трудиться. Я просто хочу поднять сейчас эту тему.

Еще один момент: я думаю, что одной из причин того, что я очень рада нашему диалогу и началу обсуждения, является то, что нам действительно необходимо обсудить ожидания и урегулирование споров. Мы не хотим провести новый раунд доменов верхнего уровня и увязнуть в бесконечных спорах о том, может ли ICANN сделать то или это согласно своему Уставу или нет.

Поэтому, что касается таких видов добровольных обязательств регистратуры, которые близки к вопросу контента, но считаются необходимыми, например, для реагирования на заблаговременные предупреждения со стороны GAC и тому подобное, есть ряд моментов, которые мы сейчас обдумываем: существует ли способ сформулировать обязательства так, чтобы исключить регулирование контента? Чтобы вместо запрета делать «X», допустим, я могла согласиться на подконтрольный процесс, гарантирующий, что я не делаю «X».

Что-то такого рода. Я знаю, что Шери знакома с этими обязательствами подконтрольного процесса. И нам целесообразно, по-моему, обратить внимание на формулирование PIC.

Лично я выступаю за систему, в которой, если кандидат берет на себя добровольное PIC регистратуры, он разъясняет порядок его реализации... соблюдение PIC следует оценивать. И я думаю, что это поможет нам оказаться гораздо ближе к своей цели — предотвращению споров: наличие четких ожиданий в отношении обязательств регистратур и возможности их принудительного исполнения.

На этом я закончу, так как знаю, что впереди еще много выступающих.

ДЖОНАТАН ЗУК: Спасибо, Бекки.

Кэти, вам слово.

КЭТИ КЛЕЙМАН: Разумеется.

Я прошу персонал открыть мои слайды. Хочу показать вам слайд, который я подготовила.

Вы задали очень хороший вопрос касательно того, что говорится в Статье 1 об ограничении возможности ICANN заключать эти договоры.

И у меня на самом деле такой вопрос: как не допустить преобразования частных PIC в частную политику, введенную в обход процесса формирования политики ICANN? Частные PIC не имеют смысла, учитывая историю нашей согласованной политики для частных PIC, которая привела к заключению закулисных сделок и некоторому подрыву основ или дублированию процесса выработки политики. Речь идет о другом. И вы приводите не самые лучшие примеры.

Я пока не вижу свой слайд, поэтому...

ДЖОНАТАН ЗУК:

Полагаю, что у нас нет времени на слайды. Поэтому просто...

КЭТИ КЛЕЙМАН:

Я продолжу и сформулирую четыре ограничения в чате.

Они были предложены Фондом электронных рубежей, Коалицией по защите прав на доменные имена и другими организациями.

И они дают ответ на ваш вопрос, Джонатан, поскольку мы договорились, что эти предложенные частные PIC, неограниченные в первом раунде, должны быть ограничены во втором раунде, поскольку теперь у нас есть Устав 2016 года.

Это прямой ответ на вопрос. Как нам их проверять? Просто потому что у нас ведется общественное обсуждение, как нам досконально это изучить?

Итак, прежде всего, PIC — это RVC. Кстати, частные PIC — это RVC. Могут рассматриваться только вопросы, связанные с доменными именами, не с контентом сайтов или приложений, использующих доменные имена. Таким образом, мы переходим к п. 1.1(с) Устава.

PIC, RVC не должны давать регистратурам неограниченные права приостанавливать работу доменных имен. Это лишает владельцев доменов всех прав, часть которых мы 20 лет пытались сбалансировать в рамках справедливой и сбалансированной политики. Мы не отбираем доменные имена без должного процесса. В этом заключается суть UDRP и URS.

В третьих, PIC и RVC не должны использоваться для создания новой политики в отношении доменных имен в обход процессов ICANN. Список защищенных товарных знаков Donuts, список блокирования для более чем 200 доменов верхнего уровня был отклонен при проведении мультистейкхолдерного процесса в ICANN. С какой стати ICANN должна обеспечивать выполнение таких обязательств?

А PIC... и это соответствует пункту 1.1(b) наших основных ценностей и обязательству использовать процесс с участием многих заинтересованных сторон.

Кроме того, Хорхе Кансио (Jorge Cancio), представитель Швейцарии в GAC, справедливо добавил, что PIC и RVC не должны противоречить основной ценности — правам человека, закрепленной в пункте 1.2(b)(8) Устава ICANN.

Поэтому, если мы создадим эту призму, этот механизм четырех защитных ограничений для рассмотрения PIC и RVC, то будем принимать те, по которым достигнем договоренности. Что у нас на входе и на выходе? Список тех, кому доступна регистрация, слишком широк или слишком узок? И мы будем отклонять обязательства, которые на самом деле должны рассматриваться в рамках мультистейкхолдерного процесса или выполнение которых ICANN вообще не должна обеспечивать.

Спасибо, Джонатан. Теперь снова вы.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо.

Грег, я хочу обратиться к вам. Вопрос, который мне хочется задать, звучит следующим образом: Учитывая, что существует 1500 доменных имен, неужели нет возможности просто выбрать для регистрации домена второго уровня регистратуру с подходящей политикой?

Грег, прошу вас. Вам слово.

ГРЕГ ШАТАН:

Спасибо. Это Грег Шатан (Greg Shatan). Я отвечу на этот вопрос, а также затрону некоторые темы, которые обсуждались ранее.

Очевидно, что одной из задач ICANN является стимулирование конкуренции между регистратурами или между доменами верхнего уровня. Поэтому, наличие различных принципов политики и доменов является частью наличия честной и свободной конкуренции. И, очевидно, не каждое правило можно изменить, но в общем и целом можно изменить большую их часть. У нас есть определенные основы. Но то, что мы обсуждали в контексте RVC, откровенно говоря, в данном случае не

подрывает этих основ, если отбросить все гипотетические предположения, которые еще не стали реальностью.

Поэтому, конечно, тот факт, что кто-то может найти домен верхнего уровня, такой как ваш .PORTFOLIO, ориентированный на семью, или выбрать .PHOTO, предположим, что .PHOTO разрешает публикацию любого контента... знаете, это выбор, который может сделать владелец домена второго уровня в отношении места и правил регистрации своего доменного имени... по сути, в отношении того, какую компанию он поддержит. Так что все это на самом деле — вопрос свободы выбора.

Я думаю, что важно также провести различие... осторожнее использовать фразы «обеспечение исполнения». Мы сейчас говорим о двух разных вещах и пытаемся их объединить.

Когда ICANN обеспечивает исполнение контрактного положения, то она обеспечивает выполнение регистратурой обязательства действовать в соответствии с данным положением. Она не обеспечивает решение конкретного дела или вопроса. Это полностью остается в рамках взаимоотношений между регистратурой и владельцем домена. То есть в этих случаях ICANN не является контролером контента или любым иным контролером.

В случае RVC обеспечивается выполнение самого RVC, обязательства, работы, как сказала Бекки, то есть выполнение того, что было обещано сделать.

Но любой конкретный случай или дело — это не то, что должна контролировать ICANN от своего имени или от имени регистратуры. Регистратура в этом случае действует самостоятельно.

И я также хочу сказать, что касается введения правил, то есть регулирования контента, я полностью согласен с толкованием, предложенным Аланом.

Я принимал активное участие... в моей голове до сих пор звучат мои и чужие аргументы, которые безуспешно приводились для продвижения в различных направлениях, но в конечном итоге мы пришли к компромиссу, достигнув определенной ясности в отношении термина «регулировать», чтобы не использовать его в качестве «кухонной мойки» для ситуаций, связанных с контентом. По-моему, это важно учитывать.

И наконец, я думаю, что защитные ограничения, о которых было сказано, очень интересны. По-моему, это целый набор новых принципов общественной политики, для выработки которых нам необходим процесс разработки политики.

Определенно, они полностью выходят за рамки Устава. И если мы хотим обсудить новые и другие правила, знаете ли, для этого следует провести процесс разработки политики и посмотреть, что получится. Спасибо.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо, Грег.

Итак, теперь я хочу поступить следующим образом. Алан, я знаю, что вы хотели ответить на вопрос Кэти по Donuts. Я не хочу, чтобы наше заседание превратилось в перепалку с обсуждением деталей, поэтому мы с неохотой использовали PIR или любые иные существенные примеры. Мы стараемся разобраться с механизмом RVC, как способом отражения обязательств в договоре, и пытаемся обсудить его на общем уровне.

Поэтому мне хотелось бы закончить это обсуждение и я оставил ваш вопрос в разделе Q&A. Обещаю, что мы вернемся к нему в конце заседания, если вы не против. Я его увидел.

Хорошо. Итак, следующий вопрос, который я хотел бы обсудить - мы пытаемся провести открытое обсуждение различных вопросов и противоречий, верно? И мы только что услышали мнение Бекки, Кэти и Грега о том, мешает ли Устав

вводить RVC, которые мы уже видели и которые можем увидеть в следующем раунде.

Я хочу задать Анне, Алану и Джейми очередной вопрос, практический вопрос. Если просто допустить... и эта проблема еще не решена. Но если просто допустить, что у нас нет проблем с Уставом, существуют ли практические вопросы, связанные с этим? Если допустить, что ICANN может вводить такие RVC в соглашения с регистратурами, существуют ли практические сложности, связанные с контролем за их соблюдением со стороны ICANN?

Я знаю, Бекки, что вы вкратце этого коснулись, но хочу дать каждому из вас возможность рассмотреть своего рода практические сложности RVC, а не просто высказаться за или против. То есть выполнение миссии является своего рода параллельным вопросом. Существуют ли практические проблемы, связанные с контролем за выполнением обязательств?

Джейми, вы готовы высказаться первым?

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД:

Если найду кнопку включения микрофона, то с радостью начну.

Итак, спасибо за вопрос. И, Дин, спасибо за сопутствующий вопрос, который вы написали в чате и с помощью функции вебинара Q&A.

На очень высоком уровне, и это относится не только к RVC, но и к положениям, которые принимаются в результате формирования любой политики, наиболее трудной задачей является наличие в положениях такого текста или формулировок, которые являются недвусмысленными, понятными и не допускают потенциально противоречивого толкования, в результате которого отдел по контролю исполнения договорных обязательств окажется в недопустимой ситуации самостоятельного определения своей позиции или полного уклонения от такого контроля.

Поэтому, моя просьба к этой группе и ко всем, кто тянет лямку формирования политики, заключается в следующем: когда вы предлагаете положения, убедитесь, что все понимают их смысл и что они имеют четкую формулировку. Эта просьба распространяется также и на RVC. Как уже отмечалось, RVC добровольны до тех пор, пока не становятся частью договора. После этого они становятся обязательными.

Мне кажется, было бы полезно представить общую информацию об опыте нашего отдела в рассмотрении жалоб,

связанных с PIC, и у меня есть данные за период с 2016 года... мы также публиковали данные за 2014 и 2015 годы. Что касается предыдущих периодов, данные придется извлечь вручную. Однако я не думаю, что их объем будет большим.

Итак, начнем с добровольных PIC, которые были включены в соглашения с конкретными операторами регистратур. В отдел по контролю исполнения обязательств поступило ноль жалоб на возможное нарушение добровольных PIC. Поэтому наш опыт в этой части несколько ограничен.

Начиная с января 2016 года, поступило в общей сложности 36 жалоб, относящихся к PIC, которые включены в Спецификацию 11 «Обязательства по обеспечению общественных интересов» всех соглашений об администрировании доменов верхнего уровня. Тридцать жалоб были отклонены без дополнительных мер, так как выходили за рамки нашей компетенции, оказались необоснованными или не были подкреплены доказательствами.

Три жалобы относились к пункту 1 Спецификации 11, который обязывает оператора регистратуры использовать только тех аккредитованных регистраторов, которые подписали RAA в редакции 2013 года. Решения по этим три жалобам были приняты.

Одна жалоба, касающаяся PIC, поступила в рамках пункта 3(с) Спецификации 11, то есть требования соблюдать принцип прозрачности и публиковать политику. После расследования, проведенного отделом по контролю исполнения обязательств, она была отклонена, поскольку не было найдено нарушений.

И наконец, две жалобы, направленные в комиссию, были связаны с нарушениями того же положения (3)(с) Спецификации 11, которые регистратурам требовалось устранить для соблюдения данного положения. В одной из жалоб также содержалось обвинение в нарушении пункта 3(а), что тоже является темой активного обмена мнениями с группой интересов коммерческих пользователей относительно письма, раскрывающего смысл данного положения. И комиссия определила, что несмотря на возможные недобросовестные действия оператора регистратуры, к нему нельзя применить меры... эти действия не охвачены пунктом (3)(а) Спецификации 11. Такова наша ситуация.

Опять же, как и с любым положением, исполнение которого мы контролируем, пока текст однозначен, а факты очевидны, осуществлять контроль за соблюдением обязательств нетрудно. Это относится ко всему, что проистекает из RVC, PIC, добровольных PIC или положений в других разделах договора. Надеюсь, что мое выступление было полезным.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо, Джейми. Очень полезная информация.

Анна, вам слово. Бекки и Джейми уже говорили о придании большей ясности формулировкам этих RVC. Бекки даже сказала о том, что, возможно, необходим определенный подконтрольный процесс для выявления соответствующих фактов. Не кажется ли вам, учитывая такие рекомендации, что целесообразно рассчитывать на то, что отдел по контролю исполнения договорных обязательств корпорации ICANN обеспечить выполнение регистратурами этих добровольных обязательств?

АННА АЙКМАН-СКАЛЕЗЕ:

Спасибо, Джонатан. Меня зовут Анна Айкман-Скалезе (Anne Aikman-Scalese). Я член IPC и принимала активное участие в деятельности рабочей группы по последующим процедурам. Я говорю от своего имени, хотя должна сообщить, что IPC направила заявление в поддержку использования механизма RVC для последующих процедур, с которым я согласна.

Отвечая на ваш вопрос, я полагаю, что предложение о необходимости подконтрольных процессов и даже защитных ограничений сдвигает ICANN в сферу регулирования контента сильнее, чем этого желает сообщество.

По-моему, механизм RVC — это механизм, который очень хорошо соответствует миссии ICANN. Бекки ранее отметила, что частью этой миссии является стимулирование конкуренции, а также запуск и развитие gTLD.

Я считаю, что есть много областей в ICANN, много уже существующих механизмов, которые в конечном итоге влияют на контент, но не делают ICANN регулятором этого контента.

Например, возражение в связи с ограничением общественных интересов. ICANN не сможет... например, что касается выигранного дела по возражению в связи с ограничением общественных интересов, я считаю это влиянием на контент. Однако ICANN все равно не сможет передать кому-то TLD, который в конечном итоге будет признан противоречащим общественным интересам. Так что это связано с контентом.

По-моему, в ICANN существует много других механизмов, влияющих на контент: URS, UDRP, TMCH. Так что это не только... Я согласна с Аланом и Греггом. Это не только влияние на контент, которое нарушает Устав. Я думаю, вы тоже понимаете, что у нас здесь явно раздвоенная система.

Другими словами, это мое личное мнение — и я скажу откровенно — выполнение обязательных PIC должен

обеспечивать отдел по контролю исполнения договорных обязательств ICANN, но новые... в результате реализации политики, разработанной в рабочей группе по последующим процедурам, новые добровольные обязательства регистратуры должны контролироваться независимой комиссией, как мы поступаем с другими механизмами в ICANN. Так как, по моему мнению, чем больше будет приниматься в ICANN решений о начале оценки добровольных обязательств регистратуры на предмет их соответствия определенным критериям, тем больше будет вовлечена ICANN в регулирование контента, то есть в ту область, которой она не должна заниматься.

Поэтому я полагаю, что в практическом плане как с точки зрения соблюдения Устава, так и с точки зрения рабочей нагрузки, соблюдение RVC следует контролировать через независимую комиссию, не вовлекая ICANN в процесс оценки. С другой стороны, обязательные PIC должны оставаться в сфере ответственности отдела ICANN по контролю исполнения обязательств. Это мое мнение.

Спасибо.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо, Анна.

Итак, кто еще хотел высказаться по этому вопросу? По моему, это был Алан.

Вы хотите что-то добавить? Если нет, то ничего страшного. Но если да, то вам слово.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Нет, у меня действительно есть парочка комментариев. Постараюсь быть очень кратким.

Отвечая на первый вопрос, я немного забежал вперед, сравнивая жалобы PICDRP и PIC.

По-моему, очень важно сохранить это различие и сделать его действительно понятным. И это касается замечания Анны о том, что контролировать соблюдение добровольных обязательств должна комиссия. Отлично. Я не имею ничего против этого и это подтверждает мою последнюю мысль. Но нельзя взимать плату и, вероятно, большую плату как за подачу жалобы, так и ее рассмотрение, что часто происходит при использовании комиссий.

То есть, если я хочу поднять вопрос и подать жалобу в ICANN и добиваюсь принятия мер в связи с невыполнением

регистратурой правил, которые она установила, я не должен платить за это.

PICDRP — это то, где вы можете... можете доказать что вам нанесен... простите... существенный ущерб. Это другой вопрос, и я думаю, что он должен решаться совершенно иначе.

При этом я полностью согласен и с Бекки, и с Джейми в том, что нам нужна ясность. Как я заметил, самой крупной проблемой в том, что касается мер по обеспечению выполнения определенных правил, является то, что здесь учитываются субъективные мнения. И это связано не только с PIC. Есть и другие проблемы.

Отдел по контролю исполнения договорных обязательств по довольно веским причинам неохотно принимает субъективные решения, поскольку, если дело доходит до судебного разбирательства, они оказываются в невыигрышном положении. ICANN не любит принимать меры, когда ее позиция не будет сильной и такие меры не будут одобрены, если дело дойдет до суда. И это не удивительно.

Так что, может быть, нам нужны комиссии, и, может быть, регистратура, при определении своих обязательств также должна

определять и механизм принятия решений предположительно независимой стороной.

Я поддерживаю это. Но, опять же, мне нравится вариант формулировки обязательства, предложенный Бекки, который подразумевает, что нам известен механизм распознавания проблем и снижения количества споров. Может быть, именно таким способом удастся решить проблему.

Но реализация, практические задачи состоят в создании условий, при которых жалобы могут подаваться и, если они обоснованы, рассматриваться, и следует надеяться, что это будет происходить беспрепятственно и быстро.

И как сказала Джейми, жалоб было немного, так что проблема не связана с их количеством. Она связана с гарантиями их быстрого рассмотрения.

Спасибо.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо, Алан.

Бекки или Джейми, вкратце, насколько ощутимым является различие, которое проводит Алан, в том плане, что не нужно

быть потерпевшей стороной, чтобы подать жалобу в отдел по контролю исполнения договорных обязательств и заявить, что нарушаются RVC или добровольные PIC?

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД:

Спасибо, Джонатан. Я боялся, что вы спросите меня об актуальности его вопроса насчет принятия решений.

Я имею в виду, что мы... я не знаю, как на него ответить. Мы контролируем соблюдение всех положений так же, как и они. Один из интересных фактов о PICDRP заключается в том, что комиссия в своей работе использует... знаете ли, обращается к тому же источнику полномочий, к которому обратился бы отдел по контролю исполнения договорных обязательств ICANN. И до сегодняшнего дня они не обращались к другим органам законодательного или нормативного регулирования для принятия решения. Они проверяют выполнение обязательств соглашения с регистратурой и, в частности, в отношении PIC.

Так что я не знаю... я полностью поддерживаю положения, которые были проверены и признаны исполнимыми. Как бы то ни было, мы все поддерживаем это.

Не знаю, ответил ли я на ваш вопрос.

ДЖОНАТАН ЗУК: Да, я так думаю.

Мне кажется, вопрос заключается в том, что если бы надзорный орган или какая-то аналогичная организация, не являясь конкретно потерпевшей стороной, имела бы возможность, так как...

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД: Прошу прощения.

ДЖОНАТАН ЗУК: ...PICDRP, могла бы она все-таки обратиться к вам и сказать: мы заметили, поскольку обращаем внимание на такие вещи, что...

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД: Да.

ДЖОНАТАН ЗУК: ...на .PORTFOLIO публикуются эротические фотографии.

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД: Извините. Да, это вопрос права на подачу жалобы. И в соответствии с существующим правилом, вы должны быть пострадавшей стороной, чтобы иметь право на подачу жалобы. Следует ли это...

ДЖОНАТАН ЗУК: Или (неразборчиво) также и жалобу. Это мой вопрос.

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД: Итак, нарушение PIC, рассматриваем ли его мы или оно передается на рассмотрение комиссии... приводит нас к вопросу о праве на подачу жалобы. И сейчас, насколько я понимаю, требуется доказать наличие прямого ущерба. Следует ли расширить это право? По-моему, этот вопрос было бы уместно задать группе по последующим процедурам, возможно, на этапе выполнения рекомендаций, может быть, в рамках фазы ODP... какими были бы негативные последствия расширения этого права, и каковы тут «за» и «против».

Но об этом... я думаю, об этом нужно спросить тех, кто участвует в этих процессах, а не нас, отдел по контролю исполнения договорных обязательств, который подключается к этому в последнюю очередь.

ДЖОНАТАН ЗУК: Спасибо, Джейми.

Очевидно, что мы не решим ни одну из этих проблем на сегодняшнем... в ходе сегодняшнего пленарного заседания, а просто поговорим о том, какие дискуссии все еще ведутся вокруг добровольных обязательств регистратур. Потому что

люди все чаще начинают считать это механизмом, как в случае с .AMAZON, PIR и так далее, и нам надо определить, является ли такой механизм подходящим.

Хочу поблагодарить всех за обсуждение этой темы.

Прежде чем мы перейдем к вопросам, Шери Фалькон (Sheri Falcon) немного расскажет о том, что могут сделать операторы регистратур для обновления и пересмотра своих PIC или RVC, когда эти обязательства перестают соответствовать своему назначению. Если оператор регистратуры хочет расширить их или ввести ряд новых положений или нечто вроде этого, как выглядит этот процесс и имеется ли механизм, позволяющий вносить изменения в эти RVC, как их теперь называют?

ШЕРИ ФАЛЬКОН:

Привет, Джонатан. Меня зовут Шери Фалькон.

Я являюсь членом рабочей группы, входящей в состав группы заинтересованных сторон-регистратур, которая взаимодействует с корпорацией ICANN уже около двух лет, пытаюсь создать процесс именно для этих целей, Джонатан. И в рамках этой дискуссии данный вопрос рассматривается под несколько иным углом. Мы не проверяем в обязательном порядке, являются ли они обоснованными, должны ли они быть обоснованными, были

ли они обоснованными, и какие, условно говоря... какие вопросы временного ограничения связаны с ними.

Фактически, мы больше говорим о том, что они существуют, и о том, каким образом мы, операторы регистратур, связанные договорными обязательствами с ICANN, можем вносить в них изменения, если хотим расширить их или они, как вы сказали, перестали соответствовать своему назначению?

В настоящее время это невозможно сделать. Так, несколько операторов регистратур в индивидуальном порядке обращались в ICANN с предложением о внесении таких изменений. И корпорация ICANN сообщила, что не готова вносить какие-либо изменения в добровольные PIC из-за давних споров вокруг поднятых GAC проблем.

Вместо этого корпорация ICANN предложила, над чем мы и работаем, создать концепцию, во многом схожую с той, что существует для внесения изменений сообществом в Спецификацию 12, которая позволила бы операторам регистратур опираться на хорошо налаженную и основанную на объективных критериях концепцию. И в случае соблюдения пороговых критериев разрешалось бы проведение индивидуальных переговоров с корпорацией ICANN для изменения таких договорных обязательств.

Любые такие изменения выносились бы на общественное обсуждение. И при отсутствии серьезных проблем или в соответствии с обычным порядком проведения этого процесса операторы могли бы вносить изменения в договорные обязательства. Вот в чем фактически заключается замысел.

И за время этого двухлетнего процесса... знаете ли, в сообществе ICANN начала разворачиваться целая дискуссия, и не исключено, что эта концепция является хорошим решением в том числе и для части этих проблем. Может быть, если... возвращаясь к комментариям Кэти на заседании по планированию, если в этом есть нечто неприемлемое, не исключено, что сторона, связанная договорными обязательствами, может или не может вносить изменения таким способом. Кто знает? Но мы еще не получили ответ на вопрос, можно ли вообще начать прорабатывать эту идею создания концепции.

Я считаю... мы рассказали об этом членам GAC, так что они отчасти тоже подключились к процессу. И я полагаю, что в настоящее время корпорация ICANN рассматривает этот вопрос и предполагается, что она передаст GAC соответствующий документ, на который мы будем опираться в дальнейшем.

На этом я закончу, чтобы не тратить лишнее время. Но я с удовольствием отвечу на любые вопросы.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо, Шери. И благодарю за завершение этого обсуждения.

Несомненно, одним из изменений в новых рекомендациях по RVC является намерение выносить эти обязательства на общественное обсуждение, что может изменить характер дискуссий.

Так что на этом пленарном заседании мы попытались сделать то, что аналогично отчету персонала о нерешенных проблемах. Мы не решили никаких проблем, но хотя бы определили ряд вопросов, все еще требующих дальнейшего обсуждения перед выпуском нового руководства кандидата или проведением нового раунда. И я хочу поблагодарить всех вас.

Но прежде чем перейти к вопросам, я хотел бы дать Алану шанс ответить Кэти, очень кратко, по поводу реализованных вами PIC, чтобы это вошло в протокол. Но я не хочу возобновлять или продолжать дискуссию, если это возможно.

Итак, Алан, если вы еще здесь, предоставляю вам возможность высказаться.

АЛАН ГРИНБЕРГ: Полагаю, что вы имеете в виду Алана Вудса (Alan Woods)?

ДЖОНАТАН ЗУК: Да. Алана Вудса. Извините.

АЛАН ВУДС: Да, это другой Алан. Представьте, если бы нас было больше двух.

ДЖОНАТАН ЗУК: Если у вас есть камера, хотелось бы, чтобы вы ее включили.

АЛАН ВУДС: Мне недоступна опция использования камеры. Так что этого не произойдет.

ДЖОНАТАН ЗУК: По-моему, персонал может вам предоставить вам такую возможность.

Похоже, недостаточно быстро.

Алан, слушаем ваш ответ Кэти. Спасибо.

АЛАН ВУДС: Спасибо. Сейчас (неразборчиво). Большое спасибо.

И большое спасибо вам, Джонатан. Я написал вопрос в соответствующем окне на случай, если у нас не останется на него времени. И я благодарю вас за то, что предоставили мне время.

Пожалуй, я просто хотел сказать, что прекрасно понимаю доводы Кэти. Однако, мне кажется, что у нас есть тенденция всегда в таких случаях рассматривать наихудший сценарий, особенно, когда это касается Donuts. Я имею в виду, что нам очень важно обеспечить условия, когда, если у нас есть PIC, то для контроля за соблюдением PIC используется подход одновременно и транспарентный, и исключаящий предвзятость. И нужно подумать заранее о таких вещах, как Закон о цифровых услугах и тому подобное, которые очень, очень важны для нас, чтобы не оказаться в ситуации, которая так беспокоит Кэти.

Мой вопрос к ней по этому поводу заключался в следующем: есть ли какие-нибудь примеры, подтверждающие ее мнение о том, что компания Donuts, в частности, перешла запретную черту. Нам очень хотелось бы их обсудить.

Второй вопрос касался конкретной формулировки в договорах, позволяющей изменять PIC или добровольные PIC. Я просто хотел разъяснить, что, хотя у нас есть эти PIC и добровольные

РIS, а также возможность изменять их с 2016 года, мы не делали этого, так как понимаем ценность наших РIS и способа их применения.

И присоединяясь к словам Джейми, еще раз повторю, что наши РIS очень редко создавали реальные проблемы, которые мне приходилось решать. Лично я вижу, что большинство проблем возникло в связи со списком Donuts.

И, опять-таки, если мы в чем-то терпим неудачу, то я с удовольствием продолжу диалог с Кэти для обсуждения и поиска... возможно, мы смогли бы найти пути решения всех выявленных проблем.

Большое спасибо за это. Также благодарю за высокую информативность этого заседания.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо, Алан.

Кэти, разумеется, вы сможете продолжить дискуссию с Аланом. Такие дискуссии будут вестись на многих форумах.

Итак, я хотел бы посвятить оставшееся время ответам на вопросы. Я не следил за всем, что происходит в чате. Поэтому,

если вы написали что-то там и хотели бы высказать это открыто,
поднимайте руки.

Бренда, я попрошу вас кратко пояснить порядок участия.
Спасибо.

БРЕНДА БРЮЭР: Спасибо, Джонатан.

Говорит Бренда Брюэр. Если вы хотите высказаться, поднимите
руку в Zoom. И после того как координатор заседания назовет
ваше имя, наша команда технической поддержки даст вам
возможность включить микрофон.

Прежде чем говорить, убедитесь, что вы выбрали язык, на
котором будете говорить, в меню перевода. Назовите для
протокола свое имя и язык выступления, если это не
английский. Когда будете говорить, отключите звук и
уведомления на всех остальных устройствах. Пожалуйста,
говорите четко и с нормальной скоростью, чтобы обеспечить
точный перевод. Спасибо.

ДЖОНАТАН ЗУК: Спасибо, Бренда.

Итак, я сделал участниками заседания всех присутствующих в Zoom и надеюсь, что это позволит мне увидеть, понимают ли люди руки. Не стесняйтесь поднимать руки, если у вас есть вопрос к кому-либо из участников заседания или комментарий, которым вы хотели бы поделиться.

Если нет, то пока люди разбираются, как это сделать... О, Пол, вам слово.

ПОЛ МАКГРЕЙДИ:

Приветствую. Пол Макгрейди (Paul McGrady), для протокола. Я не знаю, как включить видео, но полагаю, что большинству людей известно, как я выгляжу.

Я хотел бы в некотором роде устранить определенные препятствия на пути, вызвавшие некоторое замешательство в ходе данной дискуссии. Кэти упомянула, что список защищенных товарных знаков Donuts был рассмотрен сообществом и отклонен. Мне кажется, эта фраза была не совсем точной.

По-моему, она имела в виду... и она может поправить меня, если я ошибаюсь... что IRT по RPM для первого раунда создания новых gTLD предложила список глобально защищенных товарных знаков или список широко известных товарных

знаков, который мог бы стать обязательным для всех RPM. Но в итоге, в рамках процесса разработки политики или процесса рассмотрения сообществом он не вошел в окончательный список RPM для первой фазы.

Это отличается от списка защищенных товарных знаков Donuts, который был принят в добровольном порядке и действие которого распространяется только на регистратуры Donuts.

Поэтому слова о том, что механизм Donuts был рассмотрен сообществом и отклонен, являются не совсем точными. Сообществом рассматривалась подобная концепция, но она не являлась добровольным обязательством и, следовательно, представляет собой нечто диаметрально противоположное.

И я думаю, что именно это могло вызвать некоторую путаницу. Надеюсь, что этот урок истории немного разъяснил ситуацию. Спасибо.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо, Пол. Кэти, вы хотите кратко ответить?

КЭТРИН КЛЕЙМАН:

Да. Я уже сделала это в чате. Но это относится к обеспечению соблюдения политики ICANN в отношении владельцев товарных

знаков, которая не была разработана. И отчасти, опять же, к заложенному в процесс разработки согласованной политики обещанию разрабатывать политику вместе и использовать мультистейкхолдерный процесс на основе принципа «снизу-вверх» с участием представителей низового уровня и представителей различных заинтересованных сторон, а затем обеспечивать соблюдение этой политики.

А у нас появились частные PIC, такие как список защищенных товарных знаков Donuts, полностью в обход этого процесса. Спасибо, Алан, что подключились к нам.

Алан, Donuts создала огромное количество, широкий спектр частных PIC и сделала корпорацию ICANN ответственной за обеспечение их соблюдения. Это не... это не соответствует созданному нами процессу.

Мы создали процесс для совместной разработки политики и контроля за ее соблюдением, как в случае с UDRP или URS. Я действительно считаю, что все это наносит урон целостности ICANN, подрывает доверие к ней и, в конечном итоге, нарушает наши основополагающие принципы.

Джонатан, я хотела бы также ответить и вам. Вы говорили о PIC как о решении проблемы с PIR, в частности, с .ORG. Я лишь

хотела бы кратко упомянуть, если можно, письмо генерального прокурора штата Калифорния, в котором сказано, что PIC не может решить фундаментальную проблему, если нет уважения к организации. И он указал на то, как мало было известно о компании Ethos Capital, ее филиалах и о преобразовании, то есть о том, что они планировали сделать с финансами при преобразовании некоммерческой структуры в коммерческую. Так что частные PIC, как сообщил генеральный прокурор штата Калифорния, не позволяют решить более глубокую фундаментальную проблему. Я просто хотела добавить это к нашему обмену мнениями.

Но на самом деле вопрос в следующем: Что должна контролировать ICANN? Она должна контролировать осуществление политики, которая разработана нами вместе. Спасибо.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо, Кэти.

Участник J-P отправил вопрос с помощью функции вебинара Q&A: Что касается будущего, рассматривают ли участники заседания возможность заимствования новой структурой RVC положений из уставов некоммерческих компаний, когда корпорации берут на себя обязательства по соблюдению экологических,

социальных и трудовых норм, превышающих типовые ожидания акционеров? Можно ли создать специальную концепцию намерений, а также определить права сообщества в случае нарушения/несоблюдения требований концепции?

Уважаемые участники заседания, я могу подключить вашу видеокамеру, если кто-то захочет поднять руку и ответить на этот вопрос. Вижу, Грег поднял руку.

ГРЕГ ШАТАН:

Грег Шатан, для протокола.

Мне кажется, я на самом деле уже ответил на это в одном из предыдущих комментариев, но повторю еще раз. Когда мы говорим о контроле за соблюдением положений PIC, то речь идет об общем соблюдении положений регистратурой. ICANN не играет никакой роли в обеспечении выполнения какого-либо конкретного действия или запрета на выполнение какого-либо действия регистратурой, которое, по мнению этой регистратуры, не противоречит их PIC.

Поэтому, когда Кэти говорит об обеспечении выполнения, она в некотором смысле смешивает две концепции. Я считаю, что эти две концепции важно разделять. Мы не просим ICANN обеспечивать выполнение каких-либо действий.

И в любом случае, я не представляю, чтобы RVC сами по себе выходили за рамки этой миссии.

Но добровольные... термин «добровольные» означает, что это не является обязательной частью договора. Все эти вещи — правила, условия — в конечном итоге могут стать условиями обслуживания.

У нас есть возможность определенным образом заняться всеми этими вопросами, если мы захотим создать реальную политику, запрещающую все эти вещи. Но политика не запрещает то, что заложено в самих PIC.

ДЖОНАТАН ЗУК: Да.

ГРЕГ ШАТАН: Спасибо.

ДЖОНАТАН ЗУК: Спасибо, Грег.

Вижу, Анна подняла руку.

АННА АЙКМАН-СКАЛЕЗЕ: Спасибо, Джонатан.

Я думаю, что для стимулирования конкуренции очень важно позволить регистратурам разными способами выделяться на фоне других. Так вот, для этого не обязательно нужны добровольные PIC. Но люди имеют возможность выбирать, знаете ли, из сотен TLD и должны иметь возможность выбора на основании того, заложена ли ответственность перед общественностью в принципы работы TLD. Я думаю, это было бы благоприятным фактором, если бы мы увидели, что TLD принимают разные... что мы всегда называем политикой корпоративной ответственности перед общественностью. И делают ли они это добровольно, по собственному желанию, без договорного обязательства, или посредством договорного обязательства — в любом случае это положительный фактор для конкуренции. Спасибо.

ДЖОНАТАН ЗУК: Спасибо, Анна.

Алан?

АЛАН ГРИНБЕРГ: Да. Если говорить очень кратко, Кэти один или два раза отметила, что ICANN обеспечивает соблюдение согласованной

политики. ICANN обеспечивает соблюдение положений договоров. Согласованная политика является частью этих договоров. Мы привыкли использовать термин «в рамках временного ограничения», поскольку это именно та часть договоров, на которую распространяется действие согласованной политики. Но там много и других частей. Прежде всего, уплачиваемые взносы. Они не являются результатом применения согласованной политики, но, разумеется, обязательны. Спасибо.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо, Алан.

Джейми, только кратко, если можете. Как вижу, у нас еще есть пара поднятых рук среди участников.

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД:

Разумеется. Итак, два аспекта... или, может быть, один аспект, который PIC приносят в договор — обязательность к исполнению, и мы обеспечиваем их исполнение. Это положение договора. Если вы не хотите, чтобы исполнение чего-то обеспечивалось условиями договора, не включайте это в договор.

ДЖОНАТАН ЗУК: Это логично.

Сьюзан Пэйн, я вижу, вы подняли руку.

СЬЮЗАН ПЭЙН (SUSAN PAYNE): Спасибо, Джонатан.

Я хотела бы прокомментировать слова Кэти, и я написала кое-что в чате, но считаю, что это стоит повторить.

Возражая против добровольно принимаемых PIC, Кэти подняла ряд вопросов, в частности, относящихся к принятию расширенных механизмов защиты прав, которые выходят за пределы минимальных.

И я полагаю, стоит упомянуть, что сама Кэти на самом деле была сопредседателем рабочей группы по PDP RPM во время фазы 1. И этот PDP осуществлялся параллельно с SubPro. Он длился более четырех лет. И при проведении тщательного и целенаправленного анализа, как, по-моему, он называется в отчете, мы рассмотрели документ, называемый требованиями RPM TMCH.

В этом документе с требованиями разъясняется, как и в Руководстве кандидата и базовом Соглашении об

администрировании домена верхнего уровня, что наличие обязательных RPM является минимальным требованием. Так что это нижний уровень, а не верхний.

И затем этот документ, как часть результатов рабочей группы по RPM, был должным образом рассмотрен и одобрен.

И поскольку эта работа была выполнена группой волонтеров из всего сообщества, то я считаю его политикой. И пора уже оставить в покое вопрос о том, может ли регистратура превысить минимальные требования, если стремится защищать потребителей.

ДЖОНАТАН ЗУК:

Спасибо, Сьюзан.

Фолькер, прошу вас.

ФОЛЬКЕР ГРАЙМАНН (VOLKER GREIMANN): Спасибо. Вы меня слышите? Да.

Меня поражает, что PIC обычно используются регистратурами как средство получения того, что они не получили бы иным способом ни через соглашения, ни через присвоение TLD, потому как в конечном итоге PIC являются тем, что

регистратура также могла бы включить в свою политику и таким образом сделать ее изначально добровольной, а затем изменить на более позднем этапе. По сути, PIC — это нечто такое, что заставляет их соответствовать всем условиям присвоения TLD.

Следовательно, вопрос заключается в следующем: Почему регистратура, которая не надеется получить что-то, выходящее за пределы стандартных правил, соглашается на такую вещь, как PIC, вместо того, чтобы просто принять политику, которая в целом обеспечивает то же самое?

ДЖОНАТАН ЗУК:

Это полезный комментарий, Фолькер. Спасибо.

У нас заканчивается время.

Джейми, вы хотите что-то сказать? Ваше изображение только что появилось. Хорошо.

[Смех]

Спасибо. Спасибо всем. Я благодарю всех за участие. В чате прошло параллельное пленарное заседание, и некоторым из нас придется просмотреть его отдельно.

Но, как я уже сказал, мы постарались рассмотреть несколько проблем, касающихся доменов верхнего уровня, которые еще предстоит решить в области добровольных обязательств регистратур, чтобы они являлись механизмом, который, как мы надеемся, создаст условия, допускающие введение этих добровольных обязательств по ряду причин.

Прошу присоединиться ко мне и поблагодарить всех докладчиков. С нами были Анна Аикман-Скалезе, Джейми Хедлунд, Алан Гринберг, Джефф Ньюман, Шери Фалькон, Кэти Клейман, Грег Шатан и Бекки Берр. Большая группа. Поэтому мы не смогли выслушать мнение каждого по всем вопросам. Так что я благодарю всех участников, даже если вам не удалось ответить на все вопросы.

Экспериментальное пленарное заседание. Я получил большое удовольствие от него. Спасибо всем за участие.

Возвращаю микрофон персоналу, чтобы закрыть заседание.

АЛАН ГРИНБЕРГ:

Спасибо и вам, Джонатан.

Спасибо, Джонатан.

Спасибо всем.

БЕККИ БЕРР: Спасибо, Джонатан.

БРЕНДА БРЮЭР: Спасибо всем за участие. Напоминаю всем вам, что презентации, записи и стенограммы заседаний ICANN публикуются в соответствии с графиком в течение нескольких недель. Приятного вам дня. Спасибо.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]